

# Paraguana Pelican



11 DE NOVIEMBRE, 1960

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. XII N° 18

## MAJADERIAS por Nico Firio

EL ACTOR de cine Peter Lawford tiene un cuñado cuyo nombre está sonando más que el suyo: Nada menos que John Fitzgerald Kennedy, el nuevo Presidente de los Estados Unidos....LA COMILONA del pasado domingo en el Club Adaro estuvo muy bien. Hacía tiempo que el Club no se veía tan concurrido. La cola caminó muy ordenada y vimos a Enriquito Rodríguez haciendo una simpática labor de relaciones humanas y gastronómicas. Un plato sabroso fue aquel de las caracotas rosadas. Cuándo se repite?...SALUDAMOS a la señora Kay Brand, quien sonríe todas las semanas con la lectura de esta columna. Nos satisface....UN DIA de esta semana, interesados en hablar con uno de los Paz González lo llamamos por teléfono al "Sagrada Familia". Nos atiende una enfermerita de voz cantarina y comenzamos el siguiente diálogo - Yo: Señorita, deseo hablar con el Dr. Paz González - La Señorita: Con cuál de los dos, señor? - Yo: Con el más rico de los dos, señorita. - La Señorita: Los dos son ricos, señor. - Yo: Bueno, con el más inteligente de los dos. - La Señorita: Los dos son inteligentes, señor. - Yo: Bueno, bueno, con el más feo de los dos, señorita. - La Señorita: Cuál de los dos?...TODO el mundo en Amuay ya sabe que Raúl Sánchez Leal se ganó la semana pasada un cuadro con seis caballos. La noticia, además de que nos contentó mucho, tiene la siguiente anécdota. Raúl estuvo la mañana del lunes llamando por teléfono a todos sus amigos y anunciándole, alegrísimo, la buena nueva. Al final de la noticia les decía: "Bueno, te lo estoy diciendo a tí solo, pero por favor, no se lo digas a más nadie". Yo, por mi parte, le dí me palabra a Raúl de que no se lo diría a ninguno. Así que si usted lo sabe ahora será porque lo leyó en otra parte....EL GORDO Freddy Rodríguez, desplomándose en una silla completamente mareado: Es que en el club hemos apostado a ver quién bebía más - Su señora dice: Y quién gana el segundo lugar?...UNA FRASE para cerrar: "La astucia, que es parte del ingenio, se usa muchas veces para suplir la escasez de éste". (Leopardi)...HASTA la próxima.

## NONSENSE by Nico Firio

The screen star Peter Lawford has a brother in-law whose name is even more famous than his own - no less than John Fitzgerald Kennedy, the new president of the United States....The Festival for "gluttons" which took place last Sunday at the Adaro Club went quite well... It is sometime since the club witnessed such an occasion. The queue was very orderly and Enriquito Rodríguez could be seen performing a splendid task of human and gastronomical relations - Those red beans were a delicious dish. - How soon can we expect a 'repeat'? ....GREETINGS to Mrs. Kay Brand who always smiles when she reads this column - we are delighted....ONE DAY this week intent on speaking to one of the Paz Gonzalez brothers I put through a call to the 'Sagrada Familia'. A nurse with a musical voice answered and we struck up the following conversation - I: Miss, I wish to speak to Dr. Paz Gonzalez. The Young lady: Which one of the two, sir? - I: With the richer of the two, miss. - The Young lady: Both are rich, sir. I: Very well, with the more intelligent of the two. - The Young lady: Both are intelligent, sir. - I: O.K., then with the uglier of the two, miss. - The Young lady: Which of the two?...EVERYONE in Amuay already knows that last week Raul Sanchez Leal won the 'pool' with six horses. The news apart from making us very happy, brought the following anecdote. On Monday morning Raul telephoned all his friends and, in the gayest of moods informed them of the good news. At the end of the conversation he would say to them "O.K., I am telling this to you alone - please repeat it to no one". I, for my part, gave my word to Raul that I wouldn't say a word to any one. Consequently if you now know it, it must be because you read it somewhere else....EL GORDO Freddy Rodriguez, his head a complete daze collapsed into a chair. The explanation was that at the club we had laid a wager as to who could drink the most - His wife asked - Who won the second place?...ONE FINAL SENTENCE: "Cunning, which is a part of genius, is often used to supplement the lack of genius" (Leopardi)...UNTIL next week.

COOPERE CON EL BAZAR NAVIDEÑO

COOPERATE WITH OUR CHRISTMAS BAZAAR

CLUB DE DAMAS DE AMUAY

El Comité Ejecutivo del Club se reunió el día tres de noviembre en casa de la presidente Sra. Jo Johnson. El fotografo de la Creole estuvo presente tomando fotografías del grupo de damas que trabajan en el proyecto del Bazar Navideño que patrocinara el Club. Aunque el bazar será patrocinado por el Club de Damas su realización solo será posible mediante la cooperación de todas las damas de la comunidad. Multitud de atractivos regalos serán ofrecidos en venta. Al mismo tiempo se hará una venta de tortas y los compradores podrán comprar muchos artículos navideños. El dinero obtenido será utilizado en obras locales de caridad la biblioteca de Judibana, becas escolares, etc.

Durante la reunión se discutieron planes relativos al Café Navideño Anual.

Las clases de Bridge para principiantes comenzaron bajo la dirección de Wilma Duncan y tienen lugar todos los Jueves en su casa a las 8:30 AM Ann McGrath recibe en su casa al grupo de Bridge intermedio todos los Martes a la 1:30 PM. Todos los Martes a las 7:30 AM Sibyl Kerr da instrucciones sobre tennis en las canchas de Adaro y si alguno no tiene medios de transporte, Sibyl gustosamente le dará un "empujoncito" hasta allá. Las clases de arreglos florales comenzarán próximamente. Las clases de repostería y costura comenzarán tan pronto consigamos una instructora. El Grupo de "Crítica Literaria" se reunirá el segundo Martes de cada mes, como de costumbre.

HABLA UD. FRANCES, ALEMAN, CHINO?

Aquí hay una buena oportunidad de poner en uso su conocimiento idiomático. El Hospital Sagrada Familia recibe pacientes que no hablan Español ni Inglés. Por ejemplo, la semana pasada les llegó uno que solo hablaba Chino. Le fué muy difícil a esa persona el explicar su dolencia. Por dicha razón, el Hospital desea elaborar una lista de las personas que puedan actuar como intérpretes en un momento dado.

Si tiene Ud. conocimiento de otros idiomas, que no sean el Español, Inglés, y Noruego, digamos que Ud. le "pega" al Griego Armenio, Alemán, Francés, anótese en la lista llamando a Marge Cesta, Tel. 711, Presidente de la Junta Hospitalaria del Club de Damas.

DAMAS AUXILIARES DEL CLUB DE GOLF

Juego del 3 de Noviembre

	Golpes Brutos	Sue Amos	- 42
	Golpes Netos 1ra	R. Jackson	- 40
Empate	" "	2da ( B. Jarvis ( M. Gabriel	- 42
	"A"	Sue Amos	- 33
	"B"	Bobbie Jarvis	- 39
	"C"	Ruth Jackson	- 41

AMUAY WOMEN'S CLUB

The Amuay Women's Club Executive Committee met on November 3 in the home of the presidente, Mrs. Jo Johnson. The Creole photographer was present to take pictures of a group of ladies working on projects for the Christmas bazaar to be held by the Club. The bazaar will be sponsored by the Club but is being made possible through the cooperation of many women outside of actual club membership. Many lovely gift items will be offered for sale. At the same time a bake sale will be held and shoppers will be able to buy many Christmas goodies. Proceeds of the bazaar will go to local charity the Judibana library, a nursing scholarship, etc.

At the same meeting plans were begun for the annual Christmas coffee.

The Beginning Bridge class has begun under the instruction of Wilma Duncan and meets every Thursday morning at 8:30 in her home. Ann McGrath meets every Tuesday afternoon at 1:30 in her home with the group in Intermediate Bridge. A Tennis Class has been started and meets Tuesday mornings at 7:30 at the Tennis Court. Sibyl Kerr not only instructs the class but has offered transportation to anyone without a car. The Flower Arrangement class will be held sometime after the holiday season. Cake Decorating and Sewing classes will begin when instructors are found. The Book Review group meets as always on the second Tuesday of each month.

DO YOU SPEAK FRENCH, GERMAN, CHINESE?

Here is an opportunity to put to good use your knowledge of a foreign language. The hospital, Sagrada Familia, receives patients who speak languages other than Spanish or English. For example, last week a patient arrived who spoke only Chinese. It was very difficult for the boy to explain his illness. For this reason, the hospital would like to have a list of people to act as interpreters if and when the need arises.

If you have any working knowledge of Greek, Armenian, German, French or any language other than Spanish, English or Norwegian, please call Marge Cesta, telephone 711, Hospital Chairman, Women's Club.

LADIES' AUXILIARY AMUAY GOLF CLUB

Play - Thursday November 3rd

	Loss Gross	- 42
	Low Net 1st	- 40
	" " 2nd	Tie

October Ringerboard

ORGANIZACION

El Departamento de Producción en Caracas ha informado que efectivo el 1° de noviembre de 1960 se han efectuado los siguientes cambios en la organización de la División de Occidente:

Los Sres. W. Y. Brown y R. N. Dolph han sido nombrados Gerente y Sub-Gerente respectivamente, de las Operaciones Petroleras. Los siguientes Jefes de Organizaciones responderán directamente a dichos señores:

Ingeniería de Petróleo	Oleoductos
Perforación	Transportación
Producción	Geología
Planta de Conversación	

El Sr. D. H. Bancroft ha sido nombrado Gerente de Operaciones Industriales. Los siguientes Jefes de Organizaciones estarán bajo su supervisión:

Ingeniería General	Abastecimiento
Servicios Industriales	Servicio de Campo
Constr. y Reparación	Servicios Eléctricos
Desarrollo de la Comunidad	

El resto de la organización de la División de Occidente que responderá directamente al Gerente de División es la siguiente:

Relaciones Industriales	Legal
Presupuesto	Médico
Relaciones Públicas	Contabilidad

NUEVO GERENTE DE MARINA DE LA CREOLE

Se anunció ayer el nombramiento del Capitán Daniel Henry para el cargo de Gerente del Departamento de Marina, en sustitución del Capitán John S. Kyle, quien después de 40 años de servicios con al Empresa recibió recientemente merecida jubilación.

El Capitán Henry es oriundo de Reading, Pennsylvania, y se graduó en la Academia Naval de Annapolis, Maryland. Desde 1938 hasta 1955 sirvió en la Marina de los Estados Unidos. Su último cargo fue Jefe de la Misión Naval Norteamericana en nuestro país durante el período 1953-1955.

Ingresó a la Creole como Sub-Gerente del Departamento de Marina en 1955, posición que ocupaba para la fecha de su nombramiento.

LICENCIAS PARA CONDUCIR

Por un acuerdo recientemente celebrado entre Venezuela y otros ocho países, las licencias para conducir de todos por un período de seis meses. Esto significa que cualquier persona proveniente de dichos países, los Estados Unidos por ejemplo, podrá manejar en Venezuela durante un período de seis meses; después tendrá que obtener la licencia venezolana.

ORGANIZATION

The Production Department in Caracas has advised that the following changes in the Western Division organization have taken place with effect from November 1st 1960.

Messrs. W. Y. Brown and R. N. Dolph have been appointed as Manager and Assistant Manager respectively of Refining. The following departmental heads fall under their direction:

Petroleum Engineering	Pipelines
Drilling	Conservation Plant
Production	Transportation
Geology	

Mr. D. H. Bancroft has been appointed manager of Industrial Operations. The following departmental heads fall under his supervision.

General Engineering	Community Development
Electrical Services	Camp Services
Supplies	Industrial Services
Construction & Maintenance	

The remainder of the Western Division's organization which comes under the direction of the Divisional Manager is as follows:

Accounts	Legal
Budgets	Medical
Industrial Relations	Public Relations

A NEW HEAD FOR CREOLE'S MARINE DEPARTMENT

Yesterday the announcement of Capt. Daniel Henry as head of the Marine Department was made. He replaces Capt. John S. Kyle who recently retired after forty years service with the Company.

Capt. Henry is a native of Reading, Pennsylvania and a graduate of the naval academy of Annapolis, Maryland. During the years 1938 to 1955 he served with the U. S. Navy. His last appointment was that of chief of the U.S. naval forces in our country. This post he held from 1953 to 1955.

He joined the Company in 1955 as Assistant Manager of the Marine Department which position he held until the date of his recent promotion.

DRIVING LICENSES

An agreement had been reached between Venezuela and eight other countries whereby licenses to drive vehicles would be recognized by each of these countries for a six month period. This means that any person coming from the United States and having a valid driver's licence would be permitted to drive vehicles here in Venezuela for a maximum period of six months and vice versa.

EL BAZAR NAVIDEÑO REQUIERE LA AYUDA DE TODOS — THE CHRISTMAS BAZAAR REQUIRES YOUR HELP!

B A Z A R  
NAVIDEÑO

C H R I S T M A S  
B A Z A A R

Diciembre 8, 9, 10

December 8, 9, 10th

Lugar - Edificio Cada

Place - Cada Building

Ropa de Muñecas

Doll Clothes

Titeres de mano

Hand Puppets

Centro de Mesas

Table Decorations

Adornos para Puertas y Mesas

Door and Table Arrangements

Cobijas para Muñecas

Doll Blankets

Adornos para Tortas y Galletas

Cake and Cookie Decorations

Delantares para Cocteles y Cocina

Cocktail and Utility Aprons

Lazos para Regalos

Bows for Packages

Guarda pijamas

Pajama Bags

Corbatas de Lazos

Bow Ties

Bolsas de Semillas, Jacs y Metras

Bean, Jack, Marble Bags

Cojines para Alfileres

Pin Cushions

Faldas para Arboles de Navidad

Christmas Tree Skirts

Sujeta-Cartas

Letter Holders

Mantillas

Head Kerchiefs

Baberos

Burp Bids

Chales

Stoles

Delantares para Dibujos

Crayon Aprons

Baldosas de Adornos

Tiles

Medias para Navidad

Christmas Stockings

Bellezas en Adornos de Vidrio

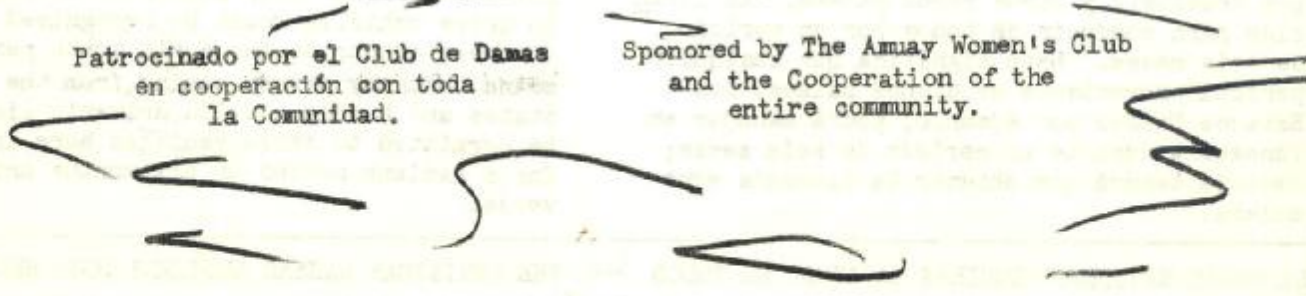
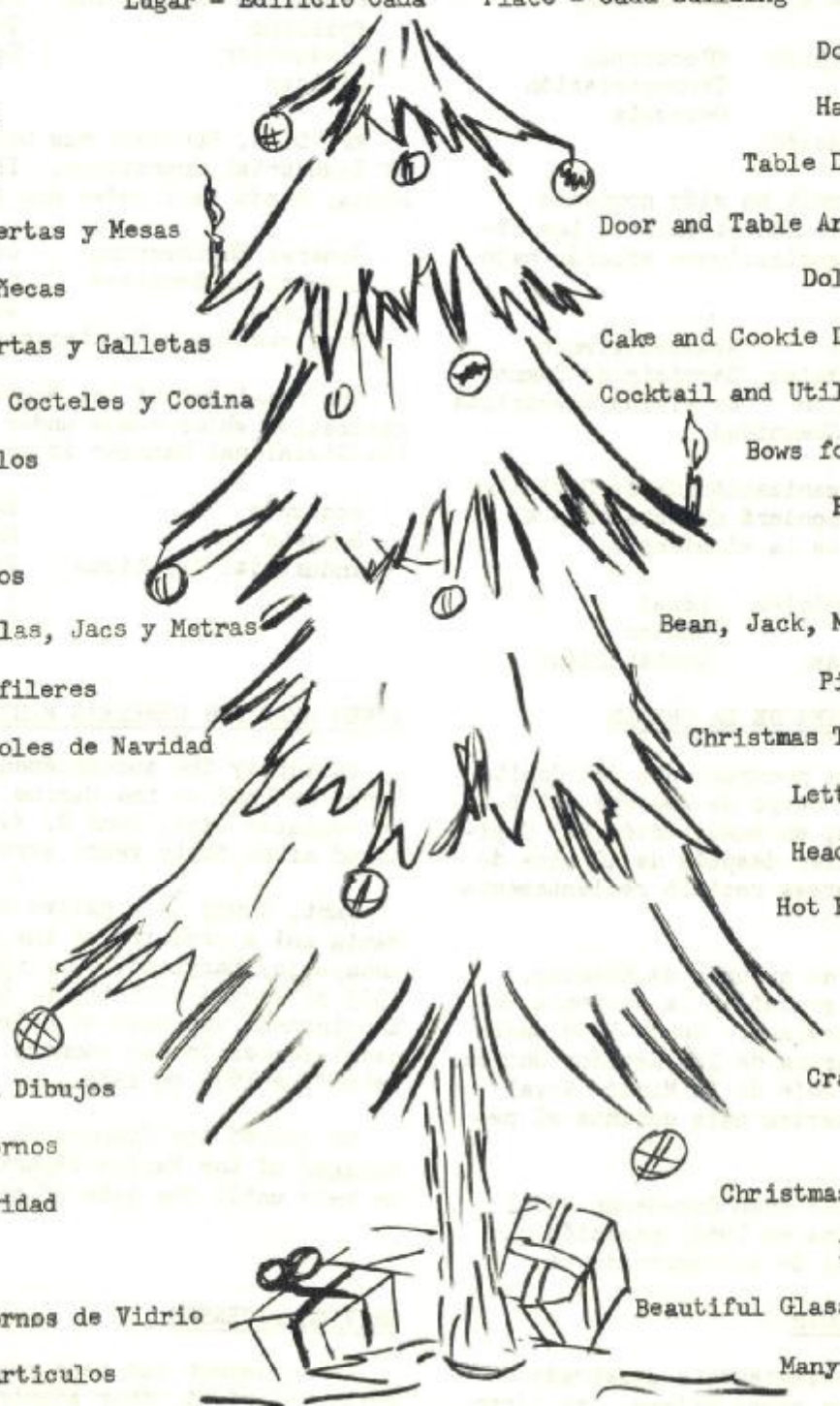
Beautiful Glass Ornaments

Muchos, otros articulos

Many More Items

Patrocinado por el Club de Damas  
en cooperación con toda  
la Comunidad.

Sponsored by The Amay Women's Club  
and the Cooperation of the  
entire community.



ASOCIACION DE PADRES Y MAESTROS

En vista de otras actividades planeadas en nuestra comunidad, la reunión general de la A.P.M. programada para el Lunes 14 de Noviembre ha sido pospuesta para el día viernes 25 de Noviembre a las 7:30 PM.

La Sra. Kathleen de Phelps, de Caracas, se encontrará aquí para esa fecha y hará una exhibición de sus acuarelas sobre pájaros venezolanos. Como este acontecimiento es de especial interés para toda la comunidad, la A.P.M. invita y espera la asistencia de todos los adultos a dicho acto.

CLUB MIRAMAR - SHELL CARDON

Hemos recibido para la siguiente semana el programa del Club Miramar, donde los socios del Club Adaro son Miembros Invitados

SABADO 12 - Segunda gran "GYMKANA", (Carrera de carros con obstáculos). Inscripciones por parejas en el Bar del Club. Hora: 4:30 P.M. En la noche entrega de trofeos y BAILE CON ORQUESTA. Hora: 9:00 P.M.

MARTES 15 - Gran Bingo - Jack Pot Bs 1,100. Hora: 8:00 P.M.

VIERNES 18 - Viernes Criollo. BAILE MENSUAL CON ORQUESTA y una Gran Sorpresa

AVISO COMERCIAL

RESTAURANTE IBERIA - PUERTA SHELL invita a su clientela a pasar un rato agradable en sus salones y a probar sus platos típicos españoles. Este sábado tenemos pollo en pepitoria además de la ya famosa empanada gallega. Abierto hasta las 2:00 AM.

SE LE PERDIO UN RELOJ A SU NIÑO?

En el Club Adaro se encontro un reloj pulsera de niño. Su dueño puede reclamarlo al Sr. Pepe en la Cafeteria del Club.

ALMANAQUES 1961

Haga su pedido con tiempo á Nené Bain telefono 657 ó Helen Marvel, telefono 610.

GANGA (APROVECHE)

SE VENDE: Carro Chevrolet hydromatico, sedan 4 puertas, modelo 1954, color crema, en perfectas condiciones de funcionamiento y muy buen estado. Informa: F. Morales, Avenida Bolivar 322, Judibana, Tlf. 569. Tambien en Laboratorio Refinería, Tlf. 292

CONTRIBUYA CON EL BAZAAR NAVIDEÑO

PARENTS-TEACHER ASSOCIATION

In consideration of other planned activities in the community, the P.T.A. general meeting previously scheduled for Monday, November 14, has been postponed until Friday, November 25, at 7:30 PM.

Mrs. Kathleen de Phelps, from Caracas, will be here at that time to present her water colors of the birds of Venezuela. Since this will be a program of interest to everyone in the community, the P.T.A. cordially invites each adult member to attend.

MIRAMAR CLUB - SHELL CARDON

To all Adaro Club Members, Miramar Club guests, here are the coming events for the next week:

SATURDAY 12  
4:30 PM - 2nd Big "Gymkana"  
9:00 PM - PARTY with orchestra honoring the Gymkana winners.

TUESDAY 15  
8:00 PM - BINGO - Jack Pot Bs 1,100.

FRIDAY 18  
- MONTHLY PARTY with orchestra and a Big Surprise!

CLASSIFIED AD

BAR IBERIA - The Iberia Restaurant situated at the Shell Gate invites its clientele to spend an enjoyable evening in its dining room while savoring of its spanish dishes. On the menu this Saturday will be "Chicken a la Pepitoria" besides the famous Galician dish "Empanada Gallega". Open until 2:00 AM.

HAS YOUR CHILD LOST A WATCH?

A child's wrist watch has been found at the Adaro Club. The owner may reclaim it from Sr. Pepe at the Club's cafeteria.

1961 CALENDARS

Order your copy in advance, call Helen Marvel, telephone 610 or Nené Bain, Tel. 657.

BARGAIN (Make use of it)

FOR SALE: Chevrolet with hydromatic, four-door sedan, 1954 model, cream, in perfect running condition and well kept. Contact: F. Morales at 322 Avenida Bolivar, Judibana Tel. 569 or at the Refinery Laboratory Tel. 292

CONTRIBUTE TO OUR CHRISTMAS BAZAAR

TEATRO JUDIBANA

Sab. 12 Sat.	- 5:00 p.m.	EL JINETE RELAMPAGO "Son of Geronimo"	Serie - Primera Parte A
	7:30 & 9:30 p.m.	LA PANDILLA PURPURA "The Purple Gang"	Barry Sullivan A Elaine Edwards
Dom. 13 Sun.	- 3:00 p.m.	PLUMA ROJA "Seminole"	Rock Hudson A Barbara Hale
	5:00 p.m.	UN DIA CON EL DIABLO	Cantinflas A
	7:30 & 9:30 p.m.	DEL INFIERNO AL PARAISO "Wake Me When It's Over"	Ernie Kovacs A Margo Moore
Lun. 14 Mon.	-	LA INDISCRETA "Indiscret"	Cary Grant A Ingrid Bergman
Mar. 15 Tue.	-	LA NOVIA DE 9 METROS "The 30 Foot Bride of Candy Rock"	Lou Costello A Dorothy Provine
Mie. 16 Wed.	-	MUJERES SIN RUMBO "Teenage Doll"	June Kenney A Fay Spain
Jue. 17 Thu.	-	ESTACION COMANCHE "Comanche Station"	Randolph Scott A Nancy Gates
Vie. 18 Fri.	- 5:30 p.m.	REPRESALIA "Reprisal"	Guy Madison A Felicia Farr
	7:30 & 9:30 p.m.	EL DIA QUE ROBARON EL BANCO DE "The Day They Robbed the Bank of England"	Aldo Ray A Elizabeth Sellars
Sab. 19 Sat.	- 5:00 p.m.	EL JINETE RELAMPAGO "Son of Geronimo"	Serie - 2° Parte A
	7:30 & 9:30 p.m.	SOMBRAS EN LA ARENA "Too Soon to Love"	Jennifer West B Richard Evans

AUTOCINE

Sab. 12 Sat.	- 8:00 p.m.	EL VESTIDO DE NOVIA	Ana Luisa Peluffo B Ramon Gay
	10:00 p.m.	EL ANGEL BLANCO "L'angelo Blanco"	Amadeo Nazzari B Yvonne Sanson
Dom. 13 Sun.	- 6:30 p.m.	ENTRE LA ESPADA Y LA PARED "Hollywood or Bust"	Dean Martin A Jerry Lewis
	8:15 p.m.	RETO AL DESTINO "Challenge to Life"	Robert Ryan A Harry Belafonte
Lun. 14 Mon.	- 7:30 p.m.	CADA BALA UNA VIDA "A Bullet for Joey"	Edward G. Robinson B George Raft
Mar. 15 Tue.	- 7:30 p.m.	SECRETO SELLADO "Time Limit"	Richard Widmark A Dolores Michaels
Mie. 16 Wed.	- 7:30 p.m.	FUGA HACIA LA MUERTE "Big House U.S.A"	Broderick Crawford B Ralph Meeker
Jue. 17 Thu.	- 7:30 p.m.	GARRA DEL VICIO "The Pusher"	Kathy Carlyle B Douglas F. Rodgers
Vie. 18 Fri.	- 6:30 p.m.	AVENTURAS DE BILLY CODY	Jack O'Mahoney A Peggy Stewart
	8:15 p.m.	CALLE DE LAREDO "Streets of Laredo"	William Holden A Mona Freeman
Sab. 19 Sat.	- 8:00 p.m.	EL GRAN PILLO	Resortes A Flor Silvestre
	10:00 p.m.	PAN AMOR Y ..... "Pane Amore E ....."	Sofia Loren B Vittorio de Sica
Dom. 20 Sun.	- 6:30 p.m.	EL MONSTRUO QUE RETO AL MUNDO "The Monster That Challenged the World"	Tim Holt A
	8:15 p.m.	INDIO HEROICO "Sitting Bull"	Dale Robertson A Mary Murphy

S H E L L

Sab. 12 Sat.) - 8:00 p.m. Dom. 13 Sun.)	SU IMPERIO ERA EL OCEANO "John Paul Jones"	Robert Stack Bette Davis	A
Lun. 14 Mon. - 8:00 p.m.	ALMOHADA PARA TRES "L'Eau a la Bouth"	Bernadette Lafont Francoise Brion	B
Mar. 15 Tue. - 8:00 p.m.	MIS SECRETARIAS PRIVADAS	Lilia Prado Rosa Carmina	B
Mie. 16 Wed. - 8:00 p.m.	WHISKY SI, COHETES NO "Rockets Galore"	Jeanne Carson Donald Sinden	A
Vie. 18 Fri. - 7:00 p.m.	UN SUEÑO IMPOSIBLE "A Dog of Flanders"	David Ladd Donal Crisp y el perro Patrasche	A
Sab. 19 Sat.) - 8:00 p.m. Dom. 20 Sun.)	HUNDAN AL BISMARCK "Sink the Bismark"	Kenneth More Dana Wynter	A

SE VENDE: Bola de Boliche, color negro, nuevecita, 13 lb; Persianas para casa del tipo viejo; cuadros; alfombras; etc.  
Avenida Miranda - 1303

SE VENDE: Flash electrónico nuevo; Proyector de vistas fijas "Argus", (35 mm 6 x 6); Sillón paraniño; Cama-cuna con colchón; Parrilla nueva para camioneta Ranchera.

Mario Perusini - Calle Zulia 619, tlf. 685

SE VENDE: Televisor 21" y antena; Grabador de cinta; y "carrito" Simplex Kart

Bob Reynolds - Ave. Merida 821, Tlf. 821

SE COMPRA: Bicicleta para niño de 5-6 años

Mario Perusini - Calle Zulia 619, tlf. 685

SE COMPRA: Discos estereos

Bob Reynolds - Ave. Merida 821, Tlf. 821

SE REGALAN: Lindos cachorros, Paraguaneros pura raza, pelo corto, hijos de la famosa CHICA, perra sumamente apreciada en los circulos caninos de la Peninsula. "Pedigrif" a petición. Edad: seis semanas

Mario Perusini - Calle Zulia 619, Tlf. 685

FOR SALE: Black Bowling Ball, brand new 13 lb; Blinds for old type house; pictures; rugs; etc.

Avenida Miranda - 1303

FOR SALE: New electronic Flash, slide projector "Argus" (35 mm - 6 x 6); Baby's High Chair; Child's bed with mattress; Newluggage rack for Station Wagon

Mario Perusini - Calle Zulia 619, Tel. 257 & 685

FOR SALE: TV set 21" with antenna; Tape recorder; Simplex Kart (Go-Kart)

Bob Reynolds - Ave. Merida 821, Tel. 821 & 774

WANTED TO BUY: Boy's Bicycle 5-6 years

Mario Perusini - Calle Zulia 619, tel. 257

WANTED TO BUY: Stereo Records

Bob Reynolds - Ave. Merida 821, Tel. 821 & 774

TO GIVE AWAY: Nice Paraguana puppies, pure breed, short hair, born of the famous "CHICA" who is highly appreciated in the canine circle of the Peninsula. "Pedigree" can be obtained if desired. Age: six weeks

Mario Perusini - Calle Zulia 619, Tel. 685

NOTICIA IMPORTANTE

CLUB DE DAMAS DE AMUAY

SE INVITA A TODAS LAS SEÑORAS VENEZOLANAS PERTENECIENTES AL CLUB, A UNA REUNION ESPECIAL QUE TENDRA LUGAR EL LUNES 14 DE NOVIEMBRE A LAS 10:00 AM EN CASA DE LA SRA. RICKS (Avenida Zulia Casa 601). LA REUNION ES MUY IMPORTANTE, POR LO QUE ROGAMOS PUNTUAL ASISTENCIA.

DOMINGOS MUSICALES EN EL CLUB ADARO

El Conjunto Criollo estará nuevamente con nosotros desde las 12:00 M hasta las 3:00 PM.

Venga al Club y disfrute de una encantadora tarde Adareña y musical.

NUEVAS "IMPORTACIONES"

Freddy Rodríguez, Ing. Químico para Ingeniería de Proceso (Process Engineering Group)

Argenis Córdova, Ing. Electricista para Ingeniería General (General Engineering Group)

Luis Antonini, Ing. Mecánico para Ingeniería General (General Engineering Group)

MUSICAL SUNDAYS AT ADARO CLUB

The "Criollo" Combo will be here again from 12:00 M to 3:00 PM.

Come to the Club and enjoy an Adaro afternoon made pleasant with music.

NEW "IMPORTATION"

EL PELICANO PARAGUANENSE es un Semanario editado en Español-Inglés que llega a Uds. por cortesía del Centro Cívico-Judibana.

THE PARAGUANA PELICAN is a Spanish-English weekly delivered to you through courtesy of the Civic Center of Judibana.

Personal Encargado

Personnel in Charge

Director-Editor

Juan D. Hernández - Ingeniería General Tel. 415  
Ave. El Centro 302 Tel. 570

Editor-in-Charge

Co-Editor

Associate Editor

11 DE NOVIEMBRE DE 1960

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. XII N° 18

SERVICIOS RELIGIOSO

RELIGIOUS SERVICES

CATOLICA, APOSTOLICA, Y ROMANA

ROMAN CATHOLIC

Iglesia de Cristo Rey - Judibana

Misa Diaria: 6 y 6:30 a.m.  
Dom. 7, 8, 10 am & 5:30 pm (Bendición)  
Confesiones: Sábados y días de precepto y primeros viernes - 5:30 p.m.

Daily Mass - 6 & 6:30 a.m.  
Sun. 7, 8, 10 am & 5:30 pm (Benediction)  
Confessions: Saturdays & Eves of Holy Days of Obligation & of First Fridays

Capilla San Miguel - Caja de Agua

Iglesia de Las Piedras

Domingo 9 a.m. Sunday

Domingo 7:30 a.m. Sunday

Punto Fijo

Misa Diaria: 6 y 6:30 a.m.  
Dom. 6, 7, 8, 9 a.m. y 5:30 p.m.

Daily Mass - 6 & 6:30 a.m.  
Sun. 6, 7, 8, 9 a.m. & 5:30 p.m.

IGLESIA UNIDA DE AMUAY - CENTRO CIVICO

UNITED CHURCH OF AMUAY - CIVIC CENTER

Domingo 9:15 am - Escuela Dominical  
10:30 am - Servicio Religioso  
5:00 pm - Grupo Juvenil  
Lunes 6:00 pm - Noche Familiar de Plato Cubierto. Programa de canciones folkoricas en Inglés y Holandés por maestras, huéspedes de la Shell en el Centro Cívico  
Miercoles 7:45 pm - Consejo de Adultos en casa del Pastor, presidido por H. C. Miller  
Jueves 4:30 pm - Reunion Junta Directiva

Sunday 9:15 am - Sunday School  
10:30 am - Worship Service  
5:00 pm - Youth Fellowship  
Monday 6:00 pm - Family Night covered dish Supper. Program of English & Dutch Folk songs by guest teachers from Shell at Centro Cívico  
Wednesday 7:45 pm - Adult Discussion Group at home of the Pastor led by H. C. Miller  
Thursday 4:30 pm - Church Board Meeting

Un Retén para niños, atendido por el Círculo de Damas, funciona los Domingos durante los Servicios Religiosos.

A Nursery is maintained for small children by the Ladies' Circle during the Sunday Worship Services

BAPTISTA

Domingo 9:15 am - Escuela Dominical Calle Maturin N° 1102  
Martes 5:00 pm - Servicio Bautismal Playa Familiar - Adaro  
7:30 pm - Servicio Religioso Dr. Chas McCoullough Circulo San Juan N° 818

BAPTIST

Sunday 9:15 am - Sunday School Calle Maturin N° 1102  
Tuesday 5:00 pm - Baptismal Service Adaro - Family Beach  
7:30 pm - Worship Services Dr. Chas McCoullough Circulo San Juan N° 818

AVISOS CLASIFICADOS

CLASSIFIED ADS

SE VENDE: Persianas y Cortinas para nueva casa tipo "A"; TV con estante y antena; Separador de cuarto con base para matas de hierro. Casa 1210 Calle Maracay, Tlf. 740

SE VENDE: Muebles para la sala; alfombra 12' x 18'; Secadora.  
Casa 216 Circulo San José

FOR SALE: Blinds and Drapes for new Type "A" house; TV with stand and antenna; Wrought Iron room divider with planter base.

House 1210 Calle Maracay, Tel. 740

FOR SALE: Living Room Furniture; 12' x 18' Carpet and Clothes Dryer

House 216 Circulo San José